

بسم اللہ الرحمن الرحيم

(اداریہ)

## قومی اسٹبلی میں حدود قوانین ۱۹۷۹ کی

### تنسیخ اور تراجمیم کی کوششیں

رئیس اتحادیہ (مولانا) سید نصیب علی شاہ البھائی (ایم این اے)

عصر حاضر میں جبکہ لا دینی قوتیں اسلام دشمن طاقتوں کے اشارہ پر مذہب کے خلاف انتہائی مستعدی کے ساتھ کام کر رہے ہیں ان میں پاکستان میں موجود اسلامی قوانین کو ختم کرنے کی منظہم کوششیں کی جا رہی ہیں ان میں حدود قوانین کی تنفس یا تراجمیم لانے کی ناپاک کوششیں شروع ہو چکی ہیں چنانچہ حدود آڑ دینش ۱۹۷۹ء تنسیخ کے لئے منگل ۱۲ فروری ۲۰۰۶ء کو قومی اسٹبلی میں پیپلز پارٹی پارلیمنٹریں نے بل پیش کیا ہے اتفاق سے اس روز ہم سولہ (۱۶) ارائیں پر مشتمل و فدقوی اسٹبلی میں اپوزیشن لیڈر مولانا نفضل الرحمن کے قیادت میں جمعیت علماء ہند کے امیر مولانا سید اسعد مدھی کے جنازہ میں شرکت کے لئے دارالعلوم دیوبند اندازیا گئے تھے جس میں اکثریت قومی اسٹبلی کے علماء ارائیں کی تھی چنانچہ پیپلز پارٹی نے موقع کو غنیمت جان کر حکومتی پارٹی کے تعاون سے تنسیخ کا درج ذیل بل پیش کیا قارئین المباحث الاسلامیہ کے معلومات کے لئے ہم پبلیک بل کی اصل متن پیش کرتے ہیں۔

### حدود قوانین ۱۹۷۹ء کو منسون خ کرنے کا ایک بل

چونکہ یہ قرین مصلحت ہے کہ حدود قوانین ۱۹۷۹ء کو منسون خ کیا جائے ابذر یہ بہذا حسب ذیل قانون وضع کیا جاتا ہے۔

۱۔ مختصر عنوان اور آغاز نفاذ: یہ ایک حدود قوانین (تنسیخ) ایکٹ ۵۰۵ء کے نام سے موسم ہوگا۔

۲۔ یہ فوراً نافذ ا عمل ہوگا۔

۳۔ تنسیخ: جاسیدا ہو کے جرائم (نفاذ حدود) آڑ دینش، ۱۹۷۹ء (آڑ دینش نمبر ۶ مجریہ ۱۹۷۹ء)، جرم زنا (نفاذ حدود) آڑ دینش، ۱۹۷۹ء (آڑ دینش نمبر ۷ مجریہ ۱۹۷۹ء)، جرم تذف (نفاذ حد) آڑ دینش نمبر ۸ مجریہ ۱۹۷۹ء کوڑوں کی سزا دینے کا آڑ دینش ۱۹۷۹ء (آڑ دینش نمبر ۹ مجریہ ۱۹۷۹ء)، اور انتہاع (نفاذ حد) حکم ۹۷۹ء کو بذریعہ بہمنسون خ کیا جاتا ہے۔

### بيان اغراض و وجوہ

مذکورہ بالا حدود قوانین ۱۹۷۹ء مجلس شوریٰ (پارلیمنٹ) میں بحث کے لئے لائے بغیر مارشل لا، دور حکومت کے دوران مشترکہ کئے تھے اور اس طرح ان قوانین پر پاکستان کے عوام کے منتخب نمائندوں کو ان پر اپنی آراء پیش کرنے سے محروم رکھا گیا جو اسلامی جمہوریہ پاکستان کے دستور ۱۹۷۳ء کی تصریحات کے منافی ہے۔ لہذا یہ قرین مصلحت ہے کہ بل ہذا کے ذریعے مذکورہ قوانین کو منسون خ کیا جائے۔

بل پر درج ذیل ممبران کے ذخیرہ ہیں۔

بیگم ناہید خان	بیگم شیری الرحمن
سید قربان علی شاہ	آنسر شفقت جہانی
محمد شاہ محمود سین قریشی	بیگم میلم حسین
جناب عبدالحیب چیرزادہ	جناب اعتاز احسن
محترمہ مہرین انور راجہ	محترمہ فوزیہ دہاب
سید نوید قمر	آنسر فوزیہ حبیب

حدود قوانین ۱۹۷۶ء کو منسوج کرنے کا درجہ بالا مل پیپلز پارٹی کے ان ممبران کی مخصوص ذہنیت کی ترجیحی کر رہا ہے جبکہ حدود قوانین وضع ہونے کے بعد دادوار پیپلز پارٹی کے گزارے ہیں۔ خود اپنے اسمبلیوں میں انہوں نے اس کو منسوج کرنے کا بل پیش نہیں کیا۔ اب مسلم لیگ (ق) کے دور میں انہوں نے یہ جرأت کی جس سے واضح ہو رہا ہے کہ اس مسئلے پر دونوں پارٹیوں کا موقف ایک ہے۔ اس پر مجلس الفقہی جماعت علماء اسلام نے، ۱۲ فروری ۲۰۰۵ء جمہ کو مولانا فضل الرحمن کی قیادت میں بندہ کی اقامت گاہ واقع 406-L پارلیمنٹ لاہور اسلام آباد میں منعقدہ ایک اجلاس میں تفصیلی غور کیا گیا۔ جس میں جیدد علماء اور بعض اراکین تو می اسمبلی بھی شامل تھے بندہ نے بحیثیت ناظم مجلس اس کا تفصیلی ایجنسڈ اور وزارت ترقی خواتین پاکستان اور ومن کمیشن اور دیگر مختلف تنظیموں کی رپورٹ پیش کی۔ اجلاس نے اس سلسلہ میں باقاعدہ لاکھ عمل تعمیل دیئے اور حدود قوانین کے دفاع اور اس کا جائزہ لینے کے لئے جدوجہد تیز کرنے، دینی اور علمی حلقوں کو بیدار کرنے اور اس پر مزید تحقیقی کام کرنے پر زور دیا۔ اس سلسلہ میں "المباحث الاسلامیہ" کے ذریعہ ان قوانین کے بارے میں اہم اور بنیادی معلومات سامنے رکھنا چاہتے ہیں ان میں حدزا شامل ہے۔

### ذیل میں ہم حدزا کی دفعات کی مختصر تفصیل پیش کرنا چاہتے ہیں

#### حدزا کی دفعات کا اجمالي تعارف

حکومت پاکستان نے ۱۲ فروری ۱۹۷۶ء کو جرم زنا (نماز حدود) آرڈننس ۱۹۷۶ء جاری کیا جس کا مقصد یہ بتایا گیا: "چوں کہ یہ ضروری ہے کہ زنا سے متعلق موجودہ قوانین میں ترمیم کی جائے تاکہ اسے اسلامی احکام کے مطابق جس طرح قرآن پاک اور سنت میں ان کا تعین کیا گیا ہے، بتایا جائے۔" اس آرڈننس کی کل ۲۲ دفعات ہیں ان میں تین دفعات اصطلاحات کی تعریف پر مشتمل ہیں۔ دفعہ نمبر ۲ میں بالغ، حد، نکاح، محسن اور تعزیر کی تعریف کی گئی ہے، دفعہ نمبر ۳ اور ۴ میں زنا بال مجرم کی تعریف کی گئی ہے۔ دفعہ نمبر ۵ حدزا کے بارے میں ہے۔

دفعہ نمبر ۷ نا بارے میں ہے۔

دفعہ نمبر ۸ زنا اور زنا بالجبر کے ثبوت کے لئے معیار شہادت کو بیان کرتی ہے۔

دفعہ نمبر ۹ التعریری سزاوں کے بارے میں ہے۔

دفعہ نمبر ۱۰، ۱۱ اور ۱۲، انہوا کی سزا کے بارے میں ہے۔

دفعہ نمبر ۱۳ اور ۱۴ اعصمت فرشتی کی غرض سے مردوں اور عورتوں کی خرید و فروخت سے متعلق ہیں۔

دفعہ نمبر ۱۵ ادھوکہ دہی سے زنا کے ارتکاب پر سزا کو بیان کرتی ہے۔

آرڈیننس کی چار دفعات ایسی ہیں جن میں اس آرڈیننس کی دفعات کے حوالے سے ضابطہ وضع کیا ہے۔ دفعہ نمبر ۶ ملزم کے اعتراض سے اور گواہ کے گواہی سے اخراج کی صورت میں طریقہ کار بیان کرتی ہے۔

دفعہ نمبر ۱۶ میں سنگ ساری یا کوڑوں کی سزا کے اجراء کا طریقہ کار بیان کیا گیا ہے۔

دفعہ نمبر ۱۷ میں تعریرات پاکستان کی ان دفعات کی نشاندہی کی گئی ہے جن کا اطلاق اس آرڈیننس پر کبھی ہو۔ نیز ان دفعات کی فہرست دی گئی ہے جو اس آرڈیننس کے نافذ ہونے کے بعد منسوب تصور ہوں گی۔

دفعہ نمبر ۲۰ میں مقدمہ کا اندرائی تقتیش، عدالت میں ساعت وغیرہ کے طریقہ کار کے بارے میں بتایا گیا ہے اس کا وہی طریقہ ہو گا جو ضابطہ فوجداری میں دیا گیا ہے تاہم اس آرڈیننس کے تحت مقدمہ سیشن کورٹ میں اور اپیل و فاقی شرعی عدالت میں دائر ہو گی، نیز یہ بھی بتایا گیا ہے کہ ضابطہ فوجداری کی کوئی کوئی دفعات کا اطلاق اس آرڈیننس پر نہیں ہو گا۔

دفعہ نمبر ۲۱ میں کہا گیا ہے کہ اس عدالت کا نجح مسلمان ہو گا۔

دفعہ نمبر ۲۲ میں ان مقدمات کو آرڈیننس کے اطلاق سے مستثنی قرار دیا گیا ہے جن کا ارتکاب اسکے نفاذ سے پہلے ہوا تھا۔

اس تفصیل سے معلوم ہوتا ہے کہ حد زنا آرڈیننس کی دفعہ ۲۲، ۱۱، ۳ تک کی دفعات کا تعلق طریقہ کار یا تعریری سزاوں سے نہیں بارے میں ہے، پہلے باب میں تفصیل سے بتاچکے ہیں کہ تعریری سزاوں کا حدود سے کوئی تعلق نہیں ہے اور انہیں حدود آرڈیننس سے الگ کر دینا چاہیے۔

ان قوانین میں تراویم کے لئے جزل پروزیر مشرف کے حکم سے قائم و مدن کمیشن نے تراویم پیش کرنے کی ناپاک جسارت کی ہے۔

ریاست آرڈیننس ابجدہ رضوی کی سربراہی میں تکمیل شدہ اس و مدن کمیشن اور خواتین کی دیگر تنظیموں کی سفارشات میں زنا حدود آرڈیننس مجریہ ۱۹۷۹ کی دفعہ ۱۶ اولیٰ دفعہ اور ۲۱ اولیٰ دفعہ کو حذف کرنے اور تعریرات پاکستان مجریہ ۱۸۷۰ کی دفعات ۳۲۶ اور ۳۲۷ کو بحال کرنا شامل ہے۔ اور اگر حکومت نے اس کو بل کی صورت میں پیش کر دیا تو آرڈیننس کی دفعہ (۲) کی مجوزہ تنخیج سے عورتوں کو زنا بالرضا کے جرم کی سزا جو دس سال قید اور ۳۰ کوڑوں تک ہے منسوب کی جائیگی۔

حدود آرڈیننس ۱۹۷۹ سے قبل جنسی جرائم مثلاً زنا وغیرہ پر تعریری قانون تعریرات ہند مجریہ ۱۸۷۰ میں جو پاکستان بننے کے بعد

”تعزیرات پاکستان“ کہلاتی ہے موجود تھا جو انگریزی دور میں انگریز نے بحیثیت حکمران اس میں اپنے سماجی و اخلاقی عادات و اطوار کو سموی الہذا اس قانون میں زنا بالرضاء کوئی جرم نہیں تھا۔ پاکستان بننے کے باوجود تعزیرات پاکستان ۱۹۷۹ء تک اپنی سابقہ صورت میں لاگر ہا جس میں زنا بالرضاء کوئی جرم نہیں تھا۔

حدود آرڈیننس میں زنا بالجرکی سزا میں مقرر ہیں ایک زیر دفعہ ۵ کی سزا میں یعنی شادی شدہ زانی جوڑے کیلئے رجم یعنی (سگساری) تاوت اور غیر شادی شدہ زانی جوڑے کیلئے سو، سو کروڑوں کی سزا مقرر ہے۔ چونکہ حد کی سزا کیلئے مقرر شدہ معیار شہادت کا مذکول ہے اور نہ ہی ملزمان اقبال جرم کرتے ہے لہذا ۱۹۷۹ء سے لیکر آج تک پولیس نے نہ کوئی مقدمہ بنایا ہے اور اگر بنایا بھی ہے تو عدالت میں ثابت نہ ہو سکا اور نہ آئندہ کوئی امکان ہے اس طرح دفعہ عملی طور پر غیر موثّر ہے اس لئے وہ من کیشی نے اس کو قانون کا اسلامی شخص قائم رکھنے کے لئے نہیں چھیڑا اور کمال ہشیاری سے صرف (۲) ۱۰ کی منسوخی کا مطالبہ کیا ہے۔

حدود آرڈیننس کے تحت حد زنا آرڈیننس ۱۹۷۹ء کے بارے میں بار بار سوالات اٹھائے گئے اور اسکے عبارات میں نقائص کا پروپیگنڈا اکیا گیا چونکہ حدود آرڈیننس کے یہ سفارشات اسلامی نظریاتی کو نسل نے ہی پیش کئے تھے جو کہ ملک کی ایک آئینی ادارہ ہے اماہ کو نسل نے اس پر محنت کی اور یہ قوانین اچانک نہیں آئے جیسا کہ بیگم شیری رحمن اور پیپلز پارٹی کے بعض دیگر اراکین تویی اسمبلی نے مل کے اغراض و دجوہ میں اس کا اظہار کیا ہے۔ اسلامی نظریاتی کو نسل مجلس شوری (پارلیمنٹ) کا آئینی حصہ ہے اور پارلیمنٹ ہی کی طرف سے اس بحث کو اس ادارہ کی طرف سپرد کیا گیا تھا اور تقریباً چودہ ماہ ایک طویل بحث کے بعد ہی حدود آرڈیننس کو منظور کیا گیا اس وقت علم اور قانون کے لحاظ سے ممتاز شخصیات اس کو نسل میں شریک رہیں جن میں جشن ریٹائرڈ محمد افضل چیمہ، صلاح الدین احمد، مولانا محمد تقی عثمانی، پیر کرم شاہ الازہری، خواجہ قمر الدین سیالوی، مفتی محمد حسین نعیمی، مولانا محمد یوسف بنوری، ڈاکٹر محمد احمد غازی اور شیعہ عالم مفتی جعفر حسین اور دیگر شخصیات شامل تھے۔ حدود آرڈیننس کا نافذ ہونے کے بعد مختلف مواقع پر ان قوانین سے متعلق بار بار جو اعتراضات اور شکوہ و شبہات پھیلائے گئے اس پر اسلامی نظریاتی کو نسل نے سالانہ رپورٹ ۲۰۰۳ء - ۲۰۰۴ء میں دوبارہ جائزہ لے کر یوں رپورٹ پیش کیا۔

اسلامی نظریاتی کو نسل کی کمیٹی برائے جائزہ قوانین حدود و قصاص نے اپنے دوسرے اجلاس میں اس آرڈیننس کا شق پیش کیا۔ کمیٹی کا یہ اجلاس ۲۶ مئی ۲۰۰۲ء (بروز اتوار) کو نسل کے مینگ روم میں زیر صدارت جناب جشن (ر) امجد علی، کنویز کمیٹی منعقد ہوا تھا۔ کو نسل نے اپنے ۲۷ اور ۲۸ جون ۲۰۰۲ء میں تفصیل اور تعریق کے ساتھ اس کمیٹی کی شفارشات کی روشنی میں آرڈیننس کا شق بشق بشق جائزہ لیا۔ اس آرڈیننس کی دفعات کے بارے میں کمیٹی کی رائے اور کو نسل کا نقطہ نظر حسب ذیل ہے:

**دفعہ نمبرا:** (1) "Short title, extent and commencement: (1)

**This Ordinance may be called the offence of Zina (Enforcement of Hudood)**

**Ordinance, 1979\***

ترجمہ: "اًخْتَصَرَ عَذَانٌ، وَسُعْتَ كَآغَازٍ

(۱) آرڈیننس ہذا کو جرم زنا (فاذ حدود) کا آرڈیننس محریہ ۱۹۷۹ء کہا جائے گا۔"

کمیٹی نے اس دفعہ کے بارے میں دونکات پغور کیا تھا:

(۱) ہمارے معاشرے میں لفظ زنا کے استعمال میں خاصاً جا ب محسوں کیا جاتا ہے، اس لئے اس کے استعمال سے اجتناب کرتے ہوئے کوئی اور لفظ اس مفہوم کی ادائیگی کے لئے لکھا جائے۔ تاہم تفصیلی غور و فکر کے بعد کمیٹی نے طے کیا تھا کہ قرآن و سنت اور اسلامی فقہ میں یہی لفظ استعمال کیا گیا ہے اور خواندہ و ناخواندہ ہر شخص اس کا مفہوم سمجھتا ہے لہذا اس کے استعمال میں کوئی قباحت نہیں۔ یہ ایک شرعی اصطلاح ہے، جس کا مفہوم شاید کوئی دوسرا لفظ بہتر طور پر صحیح معنی کے ساتھ دادا نہ کر سکے۔ لہذا اسی کو برقرار رکھا جائے۔

(۲) کمیٹی کے سامنے دوسرا لفظ یہ تھا کہ اس آرڈیننس میں جرم زنا کے ساتھ لفظ "حدود" جمع کے صینے میں استعمال کیا گیا ہے۔ حالانکہ یہ صرف ایک "حد" ہے اس لئے تجویز کیا گیا کہ لفظ "حدود" کو لفظ "حد" سے بدل دیا جائے۔ کوسل نے اس دفعہ کے بارے میں کمیٹی کی ان دونوں آراء سے اتفاق کیا۔

**دفعہ نمبر ۲:**

**2-Definitions:**

(a) "Adult" means a person who has attained, being a male, the age of eighteen years or being a female, the age of sixteen years, or has attained puberty."

ترجمہ: ۲۔ تعریفات

(الف) "بالغ" سے مراد ایسا شخص ہے کہ اگر وہ مرد ہو تو اٹھاڑہ سال کی عمر کا ہو اور اگر عورت ہو تو سولہ سال کی عمر کی ہو یا بلوغت کو پہنچ چکی ہوں۔"

کمیٹی کے بعض ارکان کی رائے یہ تھی کہ اس دفعہ کا آخری حصہ "بلوغت کو پہنچ چکے ہوں" بہم ہے، اس لئے اسے حذف کر دینا چاہیے۔ آج کل شرق اوسط کے اکثر ممالک اور خاص اعتراف بلوغت طور پر ہمارے شہری معاشرہ میں نو دس سال کی بچیوں کو ایام (جیس) شروع ہوجاتے ہیں لہذا امکان ہے کہ نو دس سال کی بچی کو بھی سزا ہو جائے۔ حالانکہ اس عمر کی بچی میں اپنی جسمانی بلوغت، جنسی فعل اور اس کے نتائج کا شعور و اور اس کی تینیں ہوتا اور کوئی بھی بد طبیعت شخص بہلا پھسلا کر اس کے ساتھ اس شنسخ حرکت کا ارتکاب کر سکتا ہے۔ علماء بلوغت کی بنیاد پر لڑکوں اور لڑکیوں میں بلوغت کی تعین میں عمروں اور شعور کے اختلاف کا قوی امکان بھی موجود ہے۔

دوسری رائے یہ تھی کہ یہ قوانین جرم زنا سے متعلق ہیں، اس لئے اس خاص پس منظر میں یہ تعریف بڑی مناسب ہے، اس میں تبدیلی کی ضرورت نہیں۔

ایک اور رائے یہ تھی کہ قوانین بلوغت پر شریعت کے بہت سے احکام کا دار و مدار ہے، عمر کی تعین میں فقهاء کے اختلاف کے ساتھ ساتھ مرد و بانیں میں بھی یہ اختلاف موجود ہے۔ تاریخ پیدائش پسمندہ علاقوں بلکہ نسبتاً ترقی یافتہ علاقوں کے ناخواوندہ طبقوں میں معلوم ہی نہیں ہوتی، اس لئے صرف عمر کا تعین پر اختصار نہیں کیا جا سکتا۔ اس سے پہلے کوںسل نے اپنے ۱۲۲ ویں اجلاس (۱۲ ستمبر ۲۰۰۴ء) میں وفاقی وزارت قانون و انصاف و انسانی حقوق پارلیمانی امور کے تیار کردہ:

### Juvenile Justice System Ordinance, 2000 (Ordinance No. XXII-2000)

کے مسودہ پر تبصرہ کرتے ہوئے تمام قوانین میں لڑکے اور لڑکی دونوں کے لئے ۱۵ اسال کی عمر کی تعین کی سفارش کی تھی جس کی بنیاد پر.....  
حضرت عبداللہ بن عربؓ سے مردی حسب ذیل حدیث ہے:

”عرضت علی البُنیَّةِ يوْمَ اَحَدٍ، وَ اَنَا بْنٌ اَرْبَعِ عَشَرَ سَنَةً فِيْلَمْ يَجْزُنِي، وَ لَمْ يَرْنِي بَلْغَتْ، وَ عُرِضَتْ عَلَيْهِ يوْمُ الْخَنْدَقِ وَ اَنَا بْنٌ خَمْسِ عَشَرَ سَنَةً فِيْلَمْ يَاجْزُنِي، وَ رَأَنِي بَلْغَتْ“ (صحیح البخاری مع لفظ حج ۵، ج ۲۷۶۔ السلفیۃ)  
(مجھے غزوہ احمد کے دن آنحضرت ﷺ کی خدمت میں پیش کیا گیا اور اس وقت میری عمر چودہ سال تھی تو آپ ﷺ نے  
مجھے اجازت نہیں دی کیونکہ آپ نے مجھے بالغ نہیں سمجھا تھا اور پھر غزوہ احمد کے دن مجھے آپ ﷺ کی خدمت میں پیش کیا گیا جب کہ میں پندرہ سال کا تھا تو آپ ﷺ نے مجھے اجازت عطا فرمادی اور مجھے بالغ تصور فرمایا)

ایک رائے یہ بھی تھی کہ مختلف قوانین میں بلوغت کے لئے مختلف عمروں کی تحدید ارادی ہے لہذا اس جرم کے سیاق و سبق میں بلوغت کی عمر کا الگ الگ تعین یعنی لڑکے کے لئے ۱۸ اسال اور لڑکی کے لئے ۱۶ اسال ہی مناسب ہے۔ واضح رہنا چاہیے کہ عائلی قوانین ۱۹۶۱ء میں بھی نکاح اشادی کیلئے لڑکیوں کی کم از کم عمر ۱۶ اسال ہی قرار دی گئی ہے۔

کہیں میں اکثر ارکین کرام کی رائے یہ تھی کہ بلوغ کی تعریف میں علامت بلوغ کا ذکر پہلے ہونا چاہیے اور تعریف یوں ہوئی چاہیے:  
”بالغ“ سے مراد وہ لڑکا لڑکی ہے، جس میں علامات بلوغ پائی جائیں یا اگر لڑکی ہو تو ۱۶ اسال اور اگر لڑکا ہو تو ۱۸ اسال کی عمر کو پہنچ جائے۔

**”(a)“ Adult means a person who has attained puberty, or the age of eighteen years being a male, or the age of sixteen years being a female”.**

کہیں کے اکثر شرعاً کی بھی رائے تھی کوںسل نے بھی خاص تفصیلی بحث کے بعد اس رائے کی توثیق کی۔

**”(B)“ Hadd means punishment ordained by the Holy Quran or Sunnah”.**

(ب) ”حد“ کی مذکورہ بالاعتریف میں مندرجہ ذیل ترمیم تجویز کی: ”جس کی قرآن و سنت میں مقدار تعین کی گئی ہو۔“

کونسل نے اس دفعہ پر غور کرتے ہوئے کہا کہ آڑ بینس میں اصل انگریزی الفاظ درست میں اور اردو میں اسے درج ذیل الفاظ میں لکھا جائے:  
 "حد" سے مراد وہ سزا ہے، جس کی مقدار قرآن و سنت میں معین کی گئی ہو۔

"(c)" **Marraige** means marriage which is not void according to the personal law of the parties, and "married" shall be construed accordingly."

ترجمہ: "(ج)" "نکاح" سے مراد وہ نکاح ہے جو فریقین کے شخصی قانون کے مطابق باطل نہ ہو اور شادی شدہ کے معنی اس کے مطابق لئے جائیں گے۔"

کمیٹی میں بعض ارکان کی رائے یہ تھی کہ اس کی تعریف کی کچھ وضاحت ہوئی چاہیئے تاکہ اس کی تعبیر میں اختلاف رائے نہ ہو سکے لیکن اس رائے سے اتفاق نہیں کیا گیا کیونکہ قانون میں وضاحتیں لکھنے سے مشکلات پیدا ہوتی ہیں، دوسرے یہ کہ قانون کی دو تعبیریوں میں سے اس تعبیر کو ترجیح دی جاتی ہے، جس میں ملزم کا فائدہ ہوں نیز اس قانون میں "شخصی قانون" کے الفاظ و سمع مفہوم کے ذریعے تمام پیش آمدہ صورتوں کا حل نکالا جاسکتا ہے۔

کونسل نے کمیٹی کے اس موقف سے اتفاق کرتے ہوئے تجویز کیا کہ اس کی تعریف اردو ترجمہ میں تینوں جملہ لفظ "نکاح" کے بجائے "شادی" لکھا جائے، جب کہ اصل انگریزی متن میں پہلے ہی لفظ "marriage" استعمال کیا گیا ہے۔

(e) "Tazir" means any punishment other than hadd.....

(ہ) "تعزیر" سے مراد "حد" کے علاوہ کوئی دیگر سزا ہے۔"

کمیٹی نے تعزیر کی مذکورہ بالاتریف کے بارے میں وضاحت کی کہ:

(۱) شرعاً تعزیر کی کوئی سزا معین نہیں۔

(۲) تعزیر کی کم سے کم مقدار بھی معین نہیں۔

(۳) اگر بطور تعزیر یا کم سزادی جاری ہو، جو "حد" میں بھی دی جاتی ہو تو اس کی مقدار "حد" کی کم سے کم مقدار سے کم رہتی چاہیئے مثلاً بطور تعزیر اگر کوڑوں کی سزادی جائے تو وہ انتالیس کوڑوں سے زیادہ نہ ہو کیونکہ کوڑوں کی تعداد حد (شرب خمر) میں کم سے کم چالیس ہے۔  
 یا بعض کے نزدیک اناہی (۷۹) کوڑے، کیونکہ ان کی رائے میں شرب خمر کی حد اسی (۸۰) کوڑے ہے۔

(الفقہ الاسلامی اولیہ، و وہبۃ الزہنی، ج ۲، ص ۹۱۵)

کونسل نے کمیٹی کے اس موقف سے اتفاق کیا۔

دفعہ نمبر ۲:

**"4. Zina: A man and a Woman are said to commit 'Zina' if they wilfully have**

**sexual intercourse without being validly married to each other."**

**زنا:**

"ایک مرد اور ایک عورت زنا کے مرتکب کھلائیں گے اگر باہمی جائز شادی کے شیربالا را دہمباشرت کریں۔"

کمیٹی نے بالاتفاق یہ تجویز دی تھی کہ اس تعریف کی بجائے رکن کو نسل جناب قاضی ہارون کے نوٹ میں موجود کتب فقہ سے دی گئی زنا کی تعریف کو یہاں لکھا چاہئے، جس کا ارد و ترجمہ حسب ذیل ہے:

"کسی شخص کا اپنے اختیار سے ایسی زندہ مشتملہ عورت کی شرم گاہ میں حرام طی کا نام زنا ہے، جس سے نہ اس کا کاکح ہوا ہو اور نہ ہی شبہ نکاح ہو۔"

کو نسل نے کمیٹی کی اس رائے سے اتفاق کیا، جب کہ چیزیں کو نسل کی رائے یہ تھی کہ آڑ پینس میں موجود زنا کی تعریف کے آخر میں ان الفاظ کا اضافہ کر دیا جائے: "and without any shibh-i-nikah between them" (جب کہ ان دونوں کے درمیان شبہ نکاح بھی موجود نہ ہو) تو اس سے بھی قاضی محمد ہارون کی تعریف کا مفہوم حاصل ہو جائے گا۔

**دفعہ نمبر ۵:**

### **5. Zina liable to hadd: (1) Zina is zina liable to hadd if ;**

**(a) It is committed by a man who is an adult and is not insane with a woman to whom he is not, and do, not suspect himself to be marraied;**

**OR**

**(b) it is committed by a woman who is an adult and is insane with a man to whom she is not, and does not suspect herself to be, married.**

**(2) Whoever is guilty of zina liable to hadd shall, subject to the provisions of this Ordinance,**

**(a) if he or she is a muhsan, be stoned to death at a public place;**

**OR**

**(b) If he or she is not a muhsan, be punished, at a public place, with whipping numbering one hundred stripes.**

**(3) No punishment under sub-section (2) shall be executed until it has been confirmend**

by the court to which an appeal from the order of conviction lies; and if the punishment be whipping, until it is confirmed and executed, the convict shall be dealt with in the same manner as if sentenced to simple imprisonment."

### "۵۔ زنا مستوجب حد....."

کمی کے احلاں میں بلالا تقاضے پر اپنے کار دھم میں کوئی تبدیلی نہ کی جائے۔ کونسل نے بھی کمی کی اس رائے سے اتفاق کیا۔

دفعہ نمبر ۶:

**6. zina-bil-jabr:** (1) a person is said to commit zina-bil-jabr If he or she has sexual intercourse with a woman or man, as the case may be, to whom he or she is not validaly married, in any of the following circumstances, namely:

- (a) Against the will of the victim;
- (b) without the consent of the victim;
- (c) when the consent has been obtained by putting the victim in fear of death or of hurt; or
- (d) with the consent of the victim, when the offender knows that the offender is not validly married to the victim and that the consent is given because the victim believes that the offender is another person to whom the victim is or believes herself or himself to be validly married.

**Explanation:** Penetration is sufficient to constitute the sexual intercourse necessary to the offence of zina-bil-jabr.

(2). Zina-bil-jabr is zina-bil-jabr liable to hadd if it is committed in the circumstances specified in sub-section (1) of section 5".

### ۶۔ زنا باجر

کونسل نے اس دفعہ کی نئی دفعہ (۲) میں موجود معنی و غیرہم کی ابھسن اور اس کے الفاظ سے زنا باجر کی صورتوں کو زنا بالرضاء (دفعہ ۵ میں دفعہ)

کے مثال قرار دیے جانے کے احتمال کے پیش نظر ذیلی دفعہ (۲) کو حذف کرنے کی سفارش کے ساتھ ساتھ ذیلی دفعہ (۱) کے جزء (d) میں ایک لفظ کی تبدیلی کی یہ تجویز پیش کی کہ اس میں لفظ "another" کو حذف کر کے اس کی بجائے لفظ "the" کو دیا جائے تاکہ عبارت یوں ہو جائے:

"that the offender is the person to whom....."

اس ایک لفظ کی بے حد اہم تبدیلی سے ذیلی شق (۱) کا مفہوم بالکل واضح ہو جائے گا۔ موجودہ صورت میں اصل مفہوم و مطلوب کے برکش معنی ظاہر ہوتے ہیں۔

کونسل کے اجلاس میں اس رائے سے مکمل اتفاق کیا گیا۔

دفعہ نمبر کے:

### 7. Punishment for zina or zina-bil-jabr where convict is not an adult:

**A person guilty of zina or zina-bil-jabr shall, if he is not an adult, be punished with imprisonment of either description for a term which may extend to five years, or with fine, or with both, and may also be awarded the punishment of whipping not exceeding thirty stripes:**

**Provided that, in the case of zina-bil-jabr, if the offender is not under the age of fifteen years, the punishment of whipping shall be awarded with or without any other punishment."**

ترجمہ: "ے۔ زنا بالجبر کے جرم کی سزا جب کہ مجرم بالغ نہ ہو:

کوئی شخص جوز نایا زنا بالجبر کا مرٹکب ہوا ہو، اگر بالغ نہ ہو تو اسے ایسی مدت کیکسی ایسی قسم کی سزا قیدی جائے گی، جو پانچ سال تک ہو سکتی ہے یا جو مانہ یادوں کی سزا میں اور کوڑے مارنے کی سزا بھی دی جاسکتی ہے جو تین کوڑوں سے زیادہ نہ ہو۔ بشرطیکہ زنا بالجبر کی صورت میں اگر مجرم پندرہ سال سے کم عمر کا نہیں ہے تو کوڑوں کی سزا میں بغیر یا سزا کے دی جائے گی۔"

کمیٹی نے اس دفعہ کے بارے میں اس رائے کا اظہار کیا تھا کہ اس میں بظاہر تناقض ہے کیونکہ کوڑوں کی سزا کے لئے یہ شرط لگائی گئی ہے کہ مجرم پندرہ سال سے کم عمر کا نہ ہو لیکن اگر مجرم پندرہ سال سے کم عمر کا ہو اور اس میں علامات بلوغت موجود ہوں تو اس کو کوڑوں کی سزا دی جائے گی لیکن طے پایا کہ اس میں کوئی تناقض نہیں کیونکہ اس حالت میں مجرم بالغ ہو گا اور بالغ کو کوڑوں کی سزا دینے کے لئے کوئی شرط نہیں، اگر مجرم بالغ نہ ہو تو پھر کوڑوں کی سزا کے لئے پندرہ سال سے زیادہ عمر کا ہونا ضروری ہے لہذا اس میں کوئی تناقض نہیں ہے۔

کوںل نے بھی کمیٹی کی اس رائے سے اتفاق کیا کہ اس میں کوئی تاقص یا کوئی قابلٰ اعتراض بات نہیں ہے۔

دفعہ نمبر ۸:

**8. Proof of zina or zina-bil-jabr liable to hadd: Proof of zina or zina-bil-jabr liable to hadd shall be in one of the following forms, namely:-**

(a) **The accused makes before a court of competent jurisdiction a confession of the commission of the offence; or**

(b) **At least four Muslim adult male witnesses, about whom the court is satisfied, having regard to the requirements of tazkiyah-al-shuhood, that they are truthful persons and abstain from major sins (kaba-ir), give evidence as eye-witnesses of the act of penetration necessary to the offence:**

**Provided that, If the accused is a Non-Muslim, the eye-witnesses may be non-Muslim.**

**Explanation: In this section "tazkiyah-al-shuhood" means the mode of inquiry adopted by a court to satisfy itself as to the credibility of a witness"**

ترجمہ: "۸- زنا یا زنا بایہ مجرم مستوجب حد کا ثبوت:

زنا یا زنا بایہ مجرم مستوجب حد کا ثبوت مندرجہ ذیل صورتوں میں سے کسی ایک میں ہوگا، یعنی

(الف) ملزم کی با اختیار عدالت کے رو برو جرم کے ارتکاب کا اقرار کرے، کمیٹی نے تجویز کیا تھا کہ اس کی شق (a) کو اس طرح لکھا جائے: ملزم کی با اختیار عدالت کے رو برو جرم کے ارتکاب کا چار مختلف اوقات میں اقرار کرے،۔۔۔ کیونکہ اقرار جرم سے متعلق بہت سی احادیث میں یہ صراحت موجود ہے کہ آنحضرت ﷺ نے چار دفعہ کے اقرار کے بعد سزا دی تھی۔ کوںل نے کمیٹی کی اس رائے سے اتفاق کیا۔

ترجمہ: "(ب) کم از کم چار بالغ مسلمان مرد گواہاں، جن کے متعلق عدالت کو تزکیہ الشہود کے تقاضوں کو محفوظ رکھتے ہوئے، اطمینان ہو کہ وہ صادق القول اشخاص ہیں اور بڑے گناہوں سے اجتناب کرنے والے ہیں، جرم (زنا) کے لیے لازمی دخول کے فعل کے جسم دید گواہاں کے طور پر گواہی دیں۔۔۔ بشرطیکہ اگر ملزم غیر مسلم ہے تو جسم دید گواہاں غیر مسلم ہو سکتے ہیں۔۔۔"

کمیٹی کی رائے میں اگرچہ قرآن مجید کی نصوص (النساء: ۱۵، النور: ۲۳) کے مطابق حدود کے مسائل میں چار بالغ مسلمان مردوں کی گواہی ضروری ہے لیکن ایسے مخصوص حالات میں جہاں مرد موجود ہی نہ ہو، تو ائمہ و فقہاء کرام مثلاً امام مالک، امام احمد بن حنبل،

امام کا سانی، امام ابن تیمیہ، امام بن حزم، حافظ ابن قمی، علامہ شوکانی اور بہت سے دیگر حضرات نے صرف خواتین کی شہادت کو بھی قابل قبول قرار دیا ہے۔ حافظ ابن قمی نے اپنی کتاب الطرق الحکمیۃ میں اس پر خاص تفصیل کے ساتھ روشنی ڈالی ہے اور اس کے جواز کے بارے میں اسکے سلف و خلف کے بہت سے اقوال ذکر فرمائے ہیں، جن سے معلوم ہوتا ہے کہ مخصوص حالات میں مثلاً خواتین کے لئے قائم کئے گئے ایسے ادaroں میں جہاں مرد حضرات موجود ہی نہ ہوں، عورتوں کی گواہی قابل قبول ہے۔ اس پر قیاس کرتے ہوئے حدود و قصاص میں بھی ان کی گواہی پر شرط نصاب قابل قبول ہونی چاہیے، تاہم صرف خواتین کی شہادتوں کی نیاد پر حد کی سزا نہیں دی جاسکتی، تقریری سزادی جاسکتی ہے، جو سزا موت کی صورت میں بھی ہو سکتی ہے۔ کوںل نے کثرت رائے کے ساتھ اس سے اتفاق کیا جب کہ دوسرانقطہ نظر یہ تھا کہ حدود کے مسائل میں خواتین کی شہادت قابل قبول نہیں کیونکہ حدیث میں اس سے منع کر دیا گیا ہے لیکن اس نقطہ نظر کے حوالے مختزم ارکان نے اپنے موقف کی تائید میں جو دلائل پیش کئے، وہ تابعین و تبع تابعین کرام کے اقوال تھے تاہم انہوں نے وعدہ کیا کہ وہ کتب حدیث سے تلاش کر کے کوئی مرفوع اور صحیح حدیث بھی پیش فرمائیں گے، جس میں صراحت کے ساتھ خواتین کو حدود کے مسائل میں گواہی دینے سے منع کر دیا گیا ہو یا ان مسائل میں ان کی شہادت کو ناقابل قبول قرار دیا گیا ہو۔

کوںل نے تجویز کیا کہ دفعہ کی شق (ب) میں ایک proviso کا بایں الفاظ اضافہ کیا جائے۔

"Provided that where the crime is committed in a place which excludes the presence of male witnesses the offender be awarded a sentence....."

ترزکیہ الشھود:

اس شق میں یہ بھی لکھا ہوا ہے: "جن کے متعلق عدالت کو ترزکیہ الشھود کے تقاضوں کو ملحوظ رکھتے ہوئے اطمینان ہو کہ وہ صادق القول اشخاص ہیں....."

کمیٹی نے تجویز کیا تھا کہ ترزکیہ الشھود کی تفصیل کوںل کے تیار کردہ مسودہ قانون شہادت میں موجود ہے، اس تفصیل کو آرڈیننس ہذا کی اس دفعہ کا حصہ بنادیا جانا چاہیے۔ نیز قانون شہادت آرڈیننس میں بھی اس تفصیل کو شامل کیا جانا چاہیے۔ کوںل نے اس رائے سے اتفاق کرتے ہوئے قرار دیا کہ ترزکیہ الشھود کا مسئلہ واقعی بہت اہم ہے بلکہ یہ اسلامی نظام قضاء و عدل کا ایک بہت اہم حصہ ہے، اسلامی تاریخ میں ماضی میں "المرکی" کا باقاعدہ عہدہ ہوتا تھا اور پھر ترزکیہ الشھود کا دیگر مسئلہ سے بھی بہت تعلق ہے اہم اہماری عدالتوں کو چاہیئے کہ وہ ترزکیہ الشھود کے تقاضوں کو نہایت شدت سے ملحوظ رکھیں۔

دفعہ نمبر ۹:

**9. Cases in which Hadd shall not be enforced: (1) In a case, in which the offence of zina or zina-bil-jabr is proved only by the confession of the convict, 'hadd' or**

such of it as is yet to be enforced, shall be enforced if the convict retracts his confession before the hadd or such part is enforced.

(2) In a case in which the offence of zina or zina-bil-jabr is proved only by testimony, 'hadd' or such part of it as is yet to be enforced shall not be enforced if any witness resiles from his testimony before hadd or such part is enforced, so as to reduce the number of eye-witnesses to less than four". (3)-(4).....

ترجمہ: "۹۔ وہ صورتیں جن میں حد کا نفاذ نہیں ہوگا:

(۱).....

(۲)..... اگر حدیاں کے لیے حکم کے نفاذ سے قبل کوئی گواہ اپنی شہادت سے مخرف ہو جائے، جس سے عین شاہدوں کی تعداد لگت کر چار سے کم ہو جائے۔ کمیٹی نے تجویز کیا تھا کہ اس دفعہ کے آخر میں بصورت ذلی دفعہ (۵) درج ذیل الفاظ کا اضافہ کیا جائے: "اور مخرف ہونے والے گواہوں کو قذف کی سزا دی جائے۔" کوسل نے کمیٹی کی اس رائے سے اتفاق کیا اور تجویز کیا کہ انگریزی متن میں حسب ذیل الفاظ لکھے جائیں:

"In the case mentioned in sub-section(2), the court may award the sentence qazf to the resiling witness as well as the other witnesses."

دفعہ نمبر: ۱۰:

10. Zina or Zina-bil-jabr: (1) Subject to the provisions of section 7, whoever commits zina or zina-bil-jabr which is not liable to hadd, or for which proof in either of the forms mentioned in section 8 is not available and the punishment of 'qazf' liable to hadd has not been awarded to the complainant, or for which hadd may not be enforced under this Ordinance, shall be liable to tazir."

ترجمہ: "۱۰۔ زنا یا زنا ب مجرم مستوجب تعزیر:

(۱) دفعے کے احکام کے تابع، جو کوئی زنا یا زنا ب مجرم، جو حد کا مستوجب نہ ہو....."

کمیٹی نے اس دفعہ سے اتفاق کیا تھا۔ کوسل نے غور و فکر کے بعد جناب چیز میں کی رائے سے اتفاق کرتے ہوئے سفارش کی کہ اس دفعہ کو حذف کر دیا جائے کیونکہ:

- ۱۔ دفعے کے پہلے ہی بیان ہو چکی ہے۔
- ۲۔ جب ملزم نے اقرار بھی نہیں کیا اور گواہ بھی موجود نہیں تو پھر سزا تو الزام لگانے والوں کو ملنی چاہیے یعنی جب جرم ثابت ہی نہیں تو پھر سزا کیوں؟ سوال یہ ہے کہ اس صورت میں مستغاث (تو الزام لگانے والا ہے) کو سزا کیوں نہ دی جائے؟

دفعہ نمبر ۱۱:

**11. Kidnapping, abducting or inducing women to compel for marriage, etc: Whoever kidnaps or abducts any woman with intent that she may be compelled, or knowing it to or in order be likely that she will be compelled to marry any person against her will, that she may be forced or seduced to illicit intercourse, or knowing it to be likely that she will be forced or illicit intercourse, shall be punished with imprisonment for life and with whipping not exceeding thirty stripes, and shall also be liable to fine; and whoever by means of criminal intimidation as defined in the Pakistan Penal Code (Act XLV of 1860) or of abuse of authority or any other method of compulsion, induces any woman to go from any place with intent that she may be, or knowing that it is likely that she also be punishable as will be, or seduced to illicit intercourse with another shall aforesaid.**

”الا عورت کو اس کے نکاح وغیرہ پر مجبور کرنے کے لئے اخوازنا، بھگا لے جانا یا ترغیب دینا.....“  
کمیٹی نے اور پھر کنسل نے بھی اس دفعے سے اتفاق کیا۔

دفعہ نمبر ۱۲:

**12. Kidnapping or abducting in order to subject person to unnatural lust: Whoever kidnaps or abducts any person in order that such person may be subjected, or may be so disposed of as to be put in danger of being subjected, to the unnatural lust of any person, or knowing it to be likely that such person will be so subjected or disposed of, shall be punished with death or rigorous imprisonment for a term which may extend to twenty-five years, and shall also be liable to fine, and if the punishment be one of**

punishment of whipping not exceeding thirty imprisonment, shall also be awarded the stripes."

ترجمہ: "۱۲۔ کسی شخص کو غیر فطری ہوس کا بدق بنانے کے لئے اغوا کرنا یا لے جھاگنا....."

کمیٹی نے تجویز کیا کہ جو کوئی کسی شخص کو اس لئے اغوا کرے ..... تو اسے سزا موت یا ایسی مدت کے لئے .....

(۱) اس جرم کی سزا اس طرح لکھی جائے: "وں سال قید با مشقت"

(۲) مجموعہ تعزیرات پاکستان کی دفعہ ۷۷، ۳۷، جس میں جرم خلاف وضع فطری کی سزا پچیس (۲۵) سال تک قید یا سزا موت بیان کی گئی ہے، اسے اس دفعہ کی ذیلی دفعہ (۱) بنا دیا جائے۔

(۳) خلاف وضع فطری کی سزا کے بارے میں جناب مولانا قاضی محمد ہازون ایک مفصل تحقیقی پپر مرتب فرمائیں گے۔

کوسل نے کمیٹی کی رائے سے اتفاق کیا۔

دفعہ نمبر ۱۳:

**13. Selling person for purposes of prostitution,etc:** Whoever sells, lets to hire, or otherwise disposes of any person with intent that such person shall at any time be employed or used for the purpose of prostitution or illicit intercourse with any person or for any unlawful and immoral purpose, or knowing it to be likely that such person will at any time be employed or used for any such purpose, shall be punished with imprisonment for life and with whipping not exceeding thirty stripes, and shall also be liable to fine."

ترجمہ: "۱۳۔ عصمت فردی وغیرہ کے مقاصد کے لئے کسی شخص کو فروخت کرنا....."

کمیٹی نے اور پھر کوسل نے بھی اس دفعہ سے اتفاق کیا۔

دفعہ نمبر ۱۴:

**14. Buying person for purposes of prostitution, etc:** whoever buys, hires or otherwise obtains possession of any person with intent that such person shall at any time be employed or used for the purpose of prostitution or illicit intercourse with any person or for any unlawful and immoral purpose, or knowing it to be likely that such person

will at any time be employed or used for any such purpose, shall be punished with imprisonment for life and with whipping not exceeding thirty stripes and shall also be liable to fine.

**explanation:** Any prostitute or any person keeping or managing a brothel, who buys, hires or otherwise obtains possession of a female shall, until the contrary is proved, be presumed to have obtained possession of such female with the intent that she shall be used for the purpose of prostitution."

ترجمہ: "۱۸۔ عصمت فروشی وغیرہ کے مقاصد کے لئے کسی شخص کو خریدنا....."  
کمیٹی نے اور پھر کونسل نے بھی اس دفعہ سے اتفاق کیا۔

دفعہ نمبر ۱۵:

**15. Cohabitation caused by a man deceitfully inducing a belief of lawful marriage:**  
Every man who by deceit causes any woman who is not lawfully married to him to believe that she is lawfully married to him and to cohabit with him in that belief, shall be punished with rigorous imprisonment for a term which may extend to twenty-five years and with whipping not exceeding thirty stripes and shall also be liable to fine."

"۱۵۔ جائز نکاح کا یقین دلا کر کسی شخص کا دھوکہ سے مہارت کرنا....."  
کمیٹی نے تجویز کیا تھا کہ اس دفعہ کو حذف کر دیا جائے یہی بات قبل ازیں دفعہ ۶ زیلی دفعہ (د) میں بیان ہو چکی ہے۔  
کونسل نے کمیٹی کی اس رائے سے اتفاق کیا۔

دفعہ نمبر ۱۶:

**16. Enticing or taking away or detaining with criminal intent a woman:** Whoever takes or entices away any woman with intent that she may have illicit intercourse with any person, or conceals or detains with that intent any woman, shall be punished with imprisonment of either description for a term which may extend to seven years and with whipping not exceeding thirty stripes, and shall also be liable to fine."

ترجمہ: ”۱۶۔ مجرمانہ نیت سے کسی عورت کو ورغلانا، لے جانا یا روک رکھنا.....“

کمیٹی نے اس دفعہ سے اتفاق کیا تھا۔

کوئل نے دفعات ۱۶۲ کے بارے میں سفارش کی کہ انہیں حذف کر دیا جائے یا مجموعہ تعزیرات پاکستان میں کسی مناسب جگہ پر کھا جائے کیونکہ ان دفعات کا اس جرم سے براہ راست تعلق نہیں ہے۔

دفعہ نمبر ۱۷:

**17. Mode of execution of punishment of stoning to death: The punishment of stoning to death awarded under section 5 or section 6 shall be executed in the following manner; namely:-**

Such of the witnesses who deposed against the convict as may be available shall start stoning him and, while stoning is being carried on; he may be shot dead, whereupon stoning and shooting shall be stopped."

”۱۷۔ سنگساری کی سزا پر عمل در آمد کا طریقہ کار..... اور جب سنگساری جاری ہو، اسے گولی مار کر ہلاک کر دیا جائے گا، اس کے بعد سنگساری اور گولی چلانا روک دی جائے گی۔“

کمیٹی نے تجویز کیا کہ یہ امر غور طلب ہے کہ آیا شریعت کی رو سے سزا کا یہ طریقہ درست ہے یا نہیں؟ کوئل نے بھی اس سے اتفاق کیا۔

دفعہ نمبر ۱۸:

**18. Punishment for attempting to commit an offence: Whoever attempts to commit an offence punishable under this Ordinance with imprisonment or whipping, or to cause such an offence to be committed, and in such attempt does any act towards the commission of the offence, shall be punished with imprisonment for a term which may extend to one-half or the longest term provided for that offence, or with whipping not exceeding thirty stripes, or with such fine as is provided for the offence, or with any two of, or all, the punishments.**

”۱۸۔ کسی جرم کے ارتکاب کی کوشش کرنے کے اقدام کی سزا.....“

کمیٹی نے اس دفعہ سے اتفاق کیا تھا۔

دفعتات ۱۹: ۲۲

کمیٹی نے اور پھر کوسل نے بھی قرار دیا کہ یہ دفعتات انتظامی نوعیت کی ہیں، ان میں کوئی شرعی مسئلہ نہیں ہے لہ جس پر غور کیا جائے۔

(حوالہ: پورٹ اسلامی نظریاتی کوسل ۲۰۰۱ء تا ۲۰۰۲ء)

ہم نے درج بالا اقتباسات اہل علم کے مزید معلومات کے لئے پیش کی ہیں انشا اللہ آمنہ شماروں میں اس پر مزید بحث پیش کرنے کی کوشش کریں گے۔ اور اس سلسلہ میں باقاعدہ ایک علمی مذاکرہ کا اہتمام بھی کریں گے۔

حدود قوانین ۱۹۷۶ء پر ۲۰۰۲ء کو اسلامی نظریاتی کوسل نے دوبارہ غور و فکر کر کے اجلاس میں تمام تر اعتراضات اور شکوک کا تفصیلی جائزہ لے کر ان کو رد کر کے ان قوانین کو کتاب و سنت اور انہیں کے تقاضوں کے مطابق قرار دیئے ہیں جس کی رو سے پیپلز پارٹی کا پیش کردہ حدود تنخیج ایکٹ ۲۰۰۵ء قواعد و ضوابط کے خلاف ہے لہذا متعلقہ اسٹینڈنگ کمیٹی اور قومی اسمبلی اس ملک کو مسترد کر دینے کا پابند ہے۔

اس طرح اسلامی نظریاتی کوسل کے موجود ہوتے ہوئے تراجم کے حوالے سے بھی مادراء آئین جزل پر دیر مشرف کی قائم کرده و ممن کمیٹی کی رپورٹ کی بھی کوئی قانونی حیثیت نہیں اس طرح کے اقدامات آئین کی صریح خلاف ورزی ہے اور طے شدہ متعلقہ قوانین کو محل نزاع بنانے کی کوشش ہے اور اسلامی نظریہ کی صریح خلاف ورزی ہے۔ اور اس طرح کی کوششیں غصب الہی کو دعوت دینے کی متادف ہے ان قوتوں سے ایسے اعمال سے گریز کرنے کی گزارش ہے۔ کہیں ایسا نہ ہو کہ غیروں کی خاطر ملک میں انتشار پھیلانے کی ایک اور سازش کا میاب ہو جائے۔ اس سلسلہ میں ارباب اہل علم و فضل کی رائے اور ثابت تباویز کا خبر مقدم کریں گے۔ شکریہ رکیں اخیری۔